

# CONFIDENTIAL

**SU MEJOR FUENTE DE INFORMACIÓN SOBRE EL NEGOCIO BRASILEÑO DE CAFÉ. EN ESTA EDICIÓN:**

- **CÓMO LAS SEQUÍAS AFECTAN LOS ÁRBOLES DE CAFÉ Y SU PRODUCCIÓN (pg. 3)**
- **SEPARACIÓN DENSIMÉTRICA MÁS ALLÁ DEL CAFÉ: MVFS PARA OTROS PRODUCTOS (pg. 4)**

## BRASIL ES LÍDER EN NÚMERO DE PROFESIONALES CERTIFICADOS Q PROCESSING

Con un curso pionero celebrado en 2017, tres en 2018 y uno actualmente programado, Brasil tiene hoy más profesionales con certificación Q Processing que ningún otro país en el mundo. Más de 80 personas asistieron a los cursos profesionales de Procesamiento Q del CQI, impartidos por diferentes instructores y llevados a cabo en tres diferentes fincas en los estados de São Paulo y Minas Gerais. P&A ofreció tres de los cursos, uno en 2017 y dos al principio de la cosecha 2018, que incluyeron participantes patrocinados por Yara y Nespresso, mientras que BSCA (Asociación Brasileña de Cafés Especiales) ofreció dos cursos a la mitad de la cosecha 2018, con un curso más programado para finales de cosecha. El curso profesional (Nivel 2) tiene duración de una semana e incluye teoría y práctica con participantes procesando sus propias muestras de café, de acuerdo a diferentes sistemas. El primer programa de P&A en 2018 fue combinado con el curso de Pre-Q Grader para ayudar a los participantes a evaluar la calidad de sus cafés.

Fuentes: P&A, BSCA y <https://database.coffeeinstitute.org/users/processing/arabica/operator>

## SE REDUCE EL NÚMERO DE PROPIEDADES CAFETALERAS EN BRASIL

El número de propiedades dedicadas al café en Brasil disminuyó de 286.842 a 264.316, una disminución del 7,9% entre 2006 y 2017, pero los estados de Minas Gerais y Espírito Santo tuvieron crecimientos substanciales. Minas Gerais ahora cuenta con 63,5% de las propiedades de Arábica en el país y Espírito Santo 64,4% de las de Conilon. Minas Gerais y Espírito Santo aumentaron su número de propiedades de Arábica, mientras que Paraná, São Paulo y Bahía las perdieron. Espírito Santo también tuvo un marcado aumento en propiedades de Conilon, con ganancias marginales en Bahía y pérdidas substanciales en Rondônia.

Número de propiedades cafetaleras

	2006	2017	Cambio
<b>ARABICA</b>	199.492	188.180	- 5,7%
<b>CONILON</b>	87.350	76.136	- 12,8%
<b>TOTAL</b>	286.842	264.316	- 7,9%

Fuente: IBGE - Censo Agropecuario 2017

## CONFERENCIA GLOBAL DE SOSTENIBILIDAD DEL CAFÉ A CELEBRARSE EN MINAS GERAIS

Belo Horizonte, en Minas Gerais, será la sede de la Conferencia Global de Sostenibilidad del Café 2018 (GCSC), en Noviembre 8 y 9. Por primera vez en Brasil, el evento promocionado por la Plataforma Global del Café, GCSC 2018, espera 300 participantes de varios países, incluyendo plataformas GCP de alrededor del mundo: Vietnam, Indonesia, Uganda, Colombia, Kenia, Honduras, Tanzania y Perú, aparte de Brasil. El evento es gratuito para los miembros de GCP; se venderán tickets a otros interesados. GCP trabaja para lograr un sector cafetalero más sostenible, que ofrezca mejores condiciones de vida a los productores y trabajadores y asegure el suministro futuro de café, a la vez que proteja los recursos naturales.

Fuente: Cafépoint

## CAFÉ LIDERA CREACIÓN DE PUESTOS RURALES DE TRABAJO

A pesar de los despidos generalizados en la industria y en los sectores de mayoristas y minoristas en Brasil, la agroindustria abrió 40.900 nuevas oportunidades en junio, con el café liderando la creación rural de puestos de trabajo. El sector productivo del café ha creado puestos de trabajo en especial en Minas Gerais, donde 14.583 nuevos empleados han sido debidamente registrados.

Fuente: Jornal Hoje em Dia

## CAFÉS ESPECIALES CORRESPONDEN A 20% DE LAS FINCAS

La producción de cafés especiales ha aumentado 20% en los 5 últimos años en Brasil y ya representa 20% de las fincas de café, de acuerdo a los récords de 2017 del Ministerio de Agricultura. Los cafés orgánicos y sostenibles también han crecido; las certificaciones conllevan a mejoras en el manejo de fincas, mayor productividad y posibilidad de acceder a nuevos mercados. Mejores precios se cuentan entre los beneficios de invertir en cafés especiales: mientras que los cafés "comerciales" hoy se venden alrededor de R\$ 450 (US\$122), los especiales pueden alcanzar R\$ 1.700 (US\$ 459) y más.

Fuente: Folha de São Paulo

### CAFÉS DIFERENCIADOS SON 18% DE LAS EXPORTACIONES

Las exportaciones de cafés diferenciados alcanzaron 5,43 millones de sacos y US\$ 1,04 billón en valor, entre Junio 2017 y Junio 2018, de acuerdo a la Asociación Brasileira de Exportadores de Café (CeCafé). Este volumen representa un aumento de 11,6% sobre el período previo, cuando Brasil exportó 4,9 millones de sacos de café de mayor calidad. El precio promedio para cafés diferenciados fue 28% mayor que el precio promedio de los “comerciales”.

Fuente: CaféPoint

### GRAN CAÍDA EN EXPORTACIONES BRASILENAS DE CAFÉ

La sequía que afectó la producción de café y la menor producción de Arábica debido al ciclo bienal en la temporada 2017/18 conllevaron a una reducción en las exportaciones de café de Brasil. El país exportó un total de 30,3 millones de sacos de Julio 2017 a Julio 2018, de acuerdo a la Asociación Brasileira de Exportadores de Café (CeCafé), una caída de 8,4% y los más bajos embarques registrados desde 2012/13. Los exportadores ahora están optimistas acerca de la actual cosecha con buenos volúmenes y alta calidad esperados tanto para Arábica como para Conilon.

Fuente: Valor Econômico

### CONCLUIDA PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA PARA SECTOR PRODUCTOR DE CAFÉ

El Consejo Nacional de Productores de Café (CNC) ha finalizado un programa de planificación estratégica dirigido a un sector cafetalero más competitivo, sostenible e integrado. Basado en una serie de talleres conducidos con líderes cooperativistas asociados a la entidad, el nuevo plan recomendó una nueva estructura de gobernanza la cual ha sido aprobada y comprende la creación de varios comités (Tecnología e Investigación, Sostenibilidad, Estadísticas y Conocimiento, Recursos y Comunicaciones), que ayudará a los productores a participar en futuras decisiones y actividades del CNC. De acuerdo al presidente del CNC, es crucial mejorar la organización de la información para garantizar inteligencia de mercado, adopción de nuevas tecnologías y mayor eficiencia a nivel de finca.

Fuente: Cafépoint

### NORTE DE MINAS CRECE CON NUEVAS VARIETADES Y TECNOLOGÍA

Una nueva región productora de café en la porción norte de Minas Gerais está atrayendo atención recientemente. La producción en esta área es basada en alta tecnología, incluyendo irrigación, mecanización y nuevas variedades de café. Las altitudes varían entre 700 y 900 m, las temperaturas van de 21 a 25°C, el terreno es plano a levemente montañoso, con predominio del clima seco. Altos niveles de productividad de 70 sacos/ha se están registrando con Catuaí Rojo, que es la variedad prevaeciente, pero nuevas plantaciones con el cultivar Arara han mostrado buenos resultados, tales como alta productividad y calidad superior (más de 86 puntos, escala SCA).

Fuente: Revista Attalea Agronegócios

### CONILON: GRAN COSECHA, LENTA RECOLECCIÓN

La recolección del Conilon este año ha sido lenta en Brasil en varias áreas, tales como en el estado de Espírito Santo, donde la recolección está 20% más despacio que en años previos. Hay varias razones para ello incluyendo maduración tardía de las cerezas, falta de mano de obra (en especial en las regiones montañosas donde el café tiene que ser recogido a mano) y la superposición de las cosechas de Arábica y Conilon, con los trabajadores laborando o en las regiones de Arábica o en las de Conilon. La producción de Conilon debe recuperarse en 2018 después de años de sequía, alcanzando 8,3 millones de sacos sólo en Espírito Santo, 40% más que en 2017.

Fuente: Valor Econômico

## Precios Brasileños

Principales Regiones Productoras / Puerta de Finca

31 de Julio de 2018

Arabicas Naturales (R\$/sacos de 60 kg)		Conilon / Robusta (R\$/sacos de 60 kg)		BM&F (US\$/saco de 60kg Arabica)		Real R\$ / Dólar US\$	
Cerrado MG	435,00 ↓	Colatina-ES calidad mediana	318,00 ↓	Sep 2018	128,70 ↓	31Jul 2018	3,75 ↑
Mogiana	430,00 ↓			Dic 2018	131,10 ↓		
Sur de Minas	430,00 ↓			Mar 2019	136,00 ↓		
Arabicas Semi-lavados (R\$/sacos de 60 kg)							
Cerrado MG	455,00 ↓						
Sur de Minas	450,00 ↓						

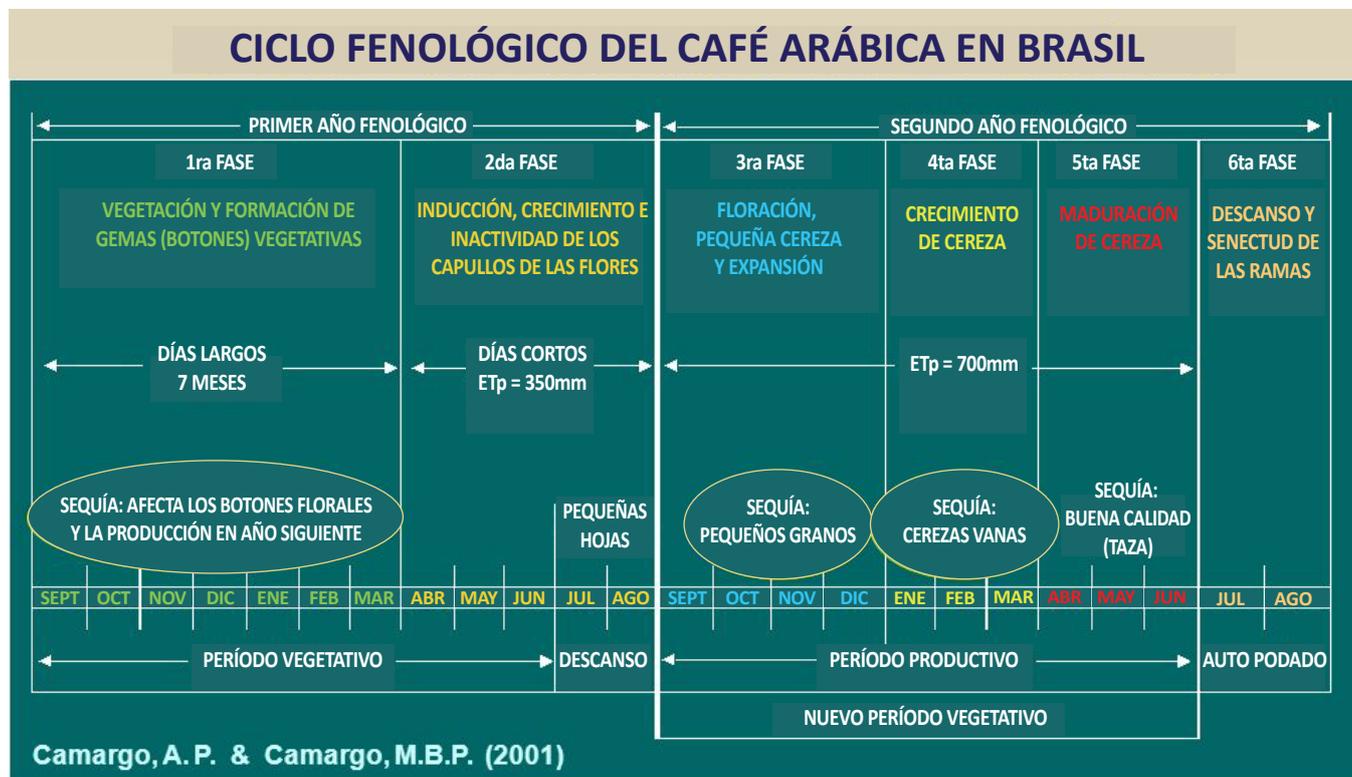
+ 5,8%

Fuente:

www.qualificafex.com.br

## CÓMO LAS SEQUÍAS AFECTAN LOS ÁRBOLES DE CAFÉ Y SU PRODUCCIÓN

La producción brasilera de café ha sido más afectada por las sequías que por las heladas en años recientes. Por lo tanto, tiene sentido entender cómo la sequía afecta la producción y calidad del café desde el punto de vista científico. Esta información es suministrada por el Ciclo Fenológico del Café Arábica en Brasil.



Dada la importancia de la cosecha brasilera en la formación de los precios internacionales para el Arábica, el ciclo fenológico puede ser un instrumento importante para hacer o criticar estimados del tamaño de la cosecha y los precios del café cuando sucede la sequía. Aunque el café es un cultivo anual, queriendo decir que los árboles producen cada año, el ciclo de producción del café en verdad toma dos años como se muestra en el esquema arriba. Al mismo tiempo que la floración y el desarrollo de la cereza toman lugar (3ra y 5ta fase), la planta está produciendo nuevas ramas (1ra fase) que cargarán las flores y cerezas un año después. Es por esto que un solo período seco puede afectar la producción en más de un año. El ciclo fenológico también ayuda a explicar por qué una cosecha grande usualmente está, por lo usual, seguida por una cosecha pequeña; en términos sencillos, el esfuerzo que el árbol dedica al desarrollo de la cereza en una cosecha grande inhibe el crecimiento de las ramas que producirán café el año siguiente.

El ciclo fenológico mostrado arriba fue preparado por Angelo y Marcelo Bento Paes de Camargo, quienes han sido investigadores climatológicos en el prestigioso Instituto Agronómico de Campinas (IAC). El Dr. Angelo Paes de Camargo fue a Rutgers University donde trabajó con el muy reconocido climatólogo Thornthwaite. Durante su tiempo en University of California, fue pionero de trabajos para explicar cómo las heladas sucedían y afectaban al árbol del café. El Dr. Angelo, como era conocido, fundó el Departamento de Climatología Agrícola del IAC y preparó la primera zonificación climática para el café (y muchos otros cultivos), como parte de su trabajo de toda una vida dedicado al clima en el IAC. Marcelo, hijo del Dr. Angelo, se le unió y continuó su trabajo en el IAC. Un PhD de Nebraska University, liderizó las investigaciones agrometeorológicas en el IAC y en el Consejo Nacional de Investigación (CNPq) por 20 años, durante los cuales escribió 155 estudios científicos, 11 capítulos en libros y 2 libros.

Yo fui profesor en la Universidad Agronómica de Pinhal, conjuntamente con el Dr. Angelo, y tuve el placer y honor de tener contactos frecuentes con él porque enseñamos temas relacionados: Hidráulica & Irrigación, y Climatología, respectivamente. Estoy orgulloso de que Marcelo fue estudiante de nosotros, del Dr. Angelo y mío, en la escuela de Pinhal.

## SEPARACIÓN DENSIMÉTRICA MÁS ALLÁ DEL CAFÉ: MVFS PARA OTROS PRODUCTOS

Las separadoras densimétricas MVF de última generación de Pinhalense pueden ser usadas para un gran número de productos adicionales al café, con las mismas especificaciones o con el diseño del tablero y otras características adaptadas a las características del producto, si necesario.



Pinhalense ha suministrado separadoras densimétricas MVF a satisfacción de clientes para los siguientes productos, además del café:

- cacao
- pimienta
- quínoa
- frijoles (de todos los tipos)
- ajonjolí
- arroz
- maíz
- sorgo
- soya
- trigo
- algodón
- maní
- alpiste
- guisante (chícharo)
- semillas de vegetales
- semillas de brachiaria

Seis tipos de tableros están disponibles actualmente, cada uno en acero inoxidable o galvanizado, y otros pueden ser desarrollados para diferentes productos de los ya nombrados.



Por favor contacte al agente Pinhalense/P&A más cercano a usted o directamente a P&A, para conocer más acerca de las separadoras MVF para otros productos o para café.